



Dansk udgave

Retsforskrifter

60. årgang

11. juli 2017

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/1241 af 10. juli 2017 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1242 af 10. juli 2017 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse 4

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2017/1243 af 29. maj 2017 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) på den 98. samling i Komitéen for Sikkerhed på Søen og den 71. samling i Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet, for så vidt angår vedtagelsen af ændringer af SOLAS-regel II-1/23, SOLAS-regel II-2/9.4.1.3, de internationale koder for højhastighedsfartøjer af 1994 og 2000, Den internationale kode for redningsmidler og tillæg V til bilag VI til MARPOL-konventionen 9
- ★ Rådets afgørelse (EU, Euratom) 2017/1244 truffet efter fælles overenskomst med formanden for Kommissionen, af 7. juli 2017 om udnævnelse af et medlem af Europa-Kommissionen 12
- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2017/1245 af 10. juli 2017 om gennemførelse af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien 13
- ★ Kommissionens afgørelse (EU) 2017/1246 af 7. juni 2017 om godkendelse af afviklingsordningen for Banco Popular Español S.A. (meddelt under nummer C(2017) 4038) 15

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Rådets afgørelse (EU) 2017/470 af 28. februar 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning (EUT L 73 af 18.3.2017) 16
- ★ Berigtigelse til Rådets afgørelse (EU) 2017/471 af 28. februar 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Norge om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning (EUT L 73 af 18.3.2017) 16

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1241

af 10. juli 2017

om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 ⁽¹⁾, særlig artikel 32, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. januar 2012 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 36/2012.
- (2) Én person bør ikke længere stå opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 (»listen«).
- (3) Én enhed bør tilføjes til listen over enheder i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012.
- (4) Oplysningerne om én person i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør også ajourføres.
- (5) Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUTL 16 af 19.1.2012, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 2017.

På Rådets vegne

M. MAASIKAS

Formand

BILAG

Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 ændres således:

1. I del A (»Personer«) fjernes følgende person og de hertil hørende oplysninger:

»202. Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)«

2. I del A (»Personer«) erstattes oplysningerne om den nedenfor nævnte person af følgende oplysninger:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
»203.	George Haswani (alias Heswani, Hasawani, Al Hasawani)	Adresse: Damaskusprovinsen, Yabroud, Al Jalaa St, Syrien	Fremtrædende forretningsmand, der driver virksomhed i Syrien, med interesser og/eller aktiviteter i ingeniør- og byggesektoren samt olie- og gassektoren. Han har interesser og/eller væsentlig indflydelse i en række selskaber og enheder i Syrien, navnlig HESCO Engineering and Construction Company, en stor ingeniør- og byggevirksomhed.	7.3.2015«

3. I del B (»Enheder«) indsættes oplysningerne om følgende enhed:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
»71.	Abdulkarim Group (alias Al Karim for Trade and Industry/Al Karim Group)	5797 Damaskus Syrien	Abdulkarim Group er et internationalt anerkendt syrisk konglomerat, der er tilknyttet Wael Abdulkarim, som er opført på listen som en fremtrædende forretningsmand, der driver virksomhed i Syrien.	11.7.2017«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1242**af 10. juli 2017****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 af 17. december 2013 om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 352/78, (EF) nr. 165/94, (EF) nr. 2799/98, (EF) nr. 814/2000, (EF) nr. 1290/2005 og (EF) nr. 485/2008 ⁽¹⁾, særlig artikel 62, stk. 2, litra a) og b), og artikel 78, litra b) og c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 21 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 ⁽²⁾ fastsættes kravene vedrørende ansøgninger om husdyrstøtte og betalingsanmodninger i henhold til dyrerelaterede støtteforanstaltninger. I tilfælde, hvor det drejer sig om arter med en kort produktionscyklus og en høj omsætning af dyr, kan antallet af dyr, for hvilke der indgives en betalingsanmodning for husdyr, jf. foranstaltningen omhandlet i artikel 33 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1305/2013 ⁽³⁾, ændre sig betydeligt i løbet af ansøgningsåret. Dette kan medføre en væsentlig forskel mellem det antal dyr, der er anmeldt i betalingsanmodningen for husdyr, og det antal dyr, der i sidste ende kommer til at nyde godt af forbedret dyrevelfærd. Som følge deraf er det antal, der anmeldes i betalingsanmodningen for husdyr kun vejledende. For så vidt angår disse arter med en kort produktionscyklus, bør medlemsstaterne kunne indføre en ordning, der gør det muligt for støttemodtagerne at ansøge om støtte til alle de dyr, der kan komme i betragtning til støtte på en af medlemsstaten fastsat dato eller i løbet af en af medlemsstaten fastsat periode. Hvis der ikke findes en elektronisk database, bør det være muligt at fastsætte det faktiske antal dyr på grundlag af slagteattester eller andre støttedokumenter, der er indgivet til den kompetente myndighed efter fristen for indgivelse af betalingsanmodningen for husdyr.
- (2) Anvendelsen af udvælgelseskriterierne er ikke obligatorisk for alle typer foranstaltninger eller operationer. Den administrative kontrol af støtteansøgningerne bør derfor kun omfatte kontrol dette element, hvis det er nødvendigt.
- (3) Kontrollen af udgifternes rimelighed foretages samtidig med den administrative kontrol af støtteansøgningen og på grundlag af en fastlagt evalueringsordning. Særlige bestemmelser bør dog finde anvendelse, hvis risikoen for, at udgifterne ikke er rimelige, er lav, eller hvis udgifterne ikke kan fastlægges, før operationen gennemføres.
- (4) I overensstemmelse med artikel 67, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådes forordning (EU) nr. 1303/2013 ⁽⁴⁾ kan støttebeløbet fastsættes på grundlag af standardsatser for enhedsomkostninger, faste beløb eller efter fast takst. I sådanne tilfælde bør den administrative kontrol ikke omfatte kontrol af de udgifter, som støttemodtageren har afholdt, eller de udbetalinger, som støttemodtageren har foretaget.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 af 17. juli 2014 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse (EUT L 227 af 31.7.2014, s. 69).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1305/2013 af 17. december 2013 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 487).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1303/2013 af 17. december 2013 om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 320).

- (5) Bestemmelserne om kontrol af finansielle instrumenter bør tilpasses for at sikre overensstemmelse med bestemmelserne om forvaltning og kontrol i forordning (EU) nr. 1303/2013 og i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 480/2014 ⁽¹⁾ og for at tage højde for de særlige forhold, der gør sig gældende i forbindelse med støtte, der ydes i form af et finansielt instrument.
- (6) Det er ikke de udgifter, der godtgøres, der skal være genstand for kontrol på stedet, men derimod de udgifter, der anmeldes til betalingsorganet. Eftersom det først kan fastsættes, hvilke udgifter, der skal godtgøres, når alle kontroller er gennemført, ville det gøre kontrolprocenten usikker, hvis disse udgifter var genstand for kontrol. Desuden bør de udgifter, der er genstand for kontrol på stedet, ikke omfatte udgifter, som betalingsorganet udelukkende har afholdt som forskudsbetalinger, eftersom sådanne udgifter ikke svarer til de udgifter, som støttemodtageren har afholdt. Udgifter vedrørende finansielle instrumenter bør derudover kun medregnes i minimumskontrolprocenten, hvis den kompetente myndighed rent faktisk har foretaget en kontrol heraf. For at sikre at minimumskontrolprocenten nås i hvert kalenderår, bør kontrollerne udføres inden den frist for indgivelse af kontroldata og kontrolstatistikker, der er fastsat i artikel 9 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014.
- (7) For at undgå unødvendig dobbeltkontrol bør kontrol på stedet kun omfatte de elementer, der ikke allerede er blevet kontrolleret administrativt.
- (8) I henhold til artikel 48 og 51 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 skal kontrollen bl.a. omfatte kriterierne for støtteberettigelse, tilsagn og andre forpligtelser. Ydermere skal der ved stikprøven af operationer i henhold til artikel 50, stk. 4, litra a), i samme forordning kontrolleres en passende blanding af operationer af forskellige typer og forskelligt omfang. De foranstaltningsspecifikke bestemmelser om genstanden for eller intensiteten af kontrollerne som omhandlet i artikel 54-59 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 er derfor ikke relevante.
- (9) For at sikre at både de operationer, der udvælges, og dem der ikke udvælges til kontrol på stedet, behandles ens, bør de kontrollerede udgifter, for så vidt angår administrative sanktioner, i begge tilfælde gælde de anmeldte udgifter.
- (10) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 bør derfor ændres.
- (11) De ændringer, der foretages ved denne forordning, bør finde anvendelse på ansøgninger om støtte eller betalingsanmodninger for ansøgningsår eller præmieperioder fra den 1. januar 2018. Under hensyntagen til de vanskeligheder, som visse medlemsstater oplevede i ansøgningsåret 2015, da de skulle tilpasse deres egne systemer til den frist for indgivelse af betalingsanmodninger for husdyr, der er fastsat i artikel 13 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014, og til det system for nedsættelser, udelukkelse og sanktioner, der er omhandlet i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 640/2014 ⁽²⁾, bør bestemmelsen om, at det faktiske antal dyr med en kort produktionscyklus kan fastsættes på grundlag af slagteattester eller andre støttedokumenter, der er indgivet til den kompetente myndighed efter indgivelsen af betalingsanmodningen for husdyr, finde anvendelse på betalingsanmodninger for husdyr for ansøgningsår fra den 1. januar 2016.
- (12) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Udvikling af Landdistrikterne —

⁽¹⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 480/2014 af 3. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1303/2013 om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EUT L 138 af 13.5.2014, s. 5).

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 640/2014 af 11. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, betingelserne for afslag eller tilbagebetaling af betalinger og administrative sanktioner vedrørende direkte betalinger, støtte til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse (EUT L 181 af 20.6.2014, s. 48).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 21 indsættes følgende som stk. 4a:

»4a. Når det gælder arter med en kort produktionscyklus, som modtager støtte i henhold til artikel 33 i forordning (EU) nr. 1305/2013, kan medlemsstaterne, i tilfælde hvor der ikke findes en elektronisk database, indføre procedurer, hvor data fra slagteattester eller andre støttedokumenter bruges i betalingsanmodningerne for husdyr. Disse data skal sikre den fornødne sikkerhed og gennemførelse af hensyn til en korrekt forvaltning af den pågældende støtteforanstaltning for de enkelte dyr.

De i første afsnit nævnte procedurer kan bestå i en ordning, ifølge hvilken støttemodtageren kan ansøge om støtte for alle de dyr, som på en af medlemsstaten fastsat dato eller i løbet af en af medlemsstaten fastsat periode på grundlag af de data, der er indeholdt i slagteattesten eller andre støttedokumenter, kan komme i betragtning til støtte.

I så tilfælde træffer medlemsstaten de fornødne foranstaltninger til at sikre, at den dato eller periode, der er omhandlet i andet afsnit, i overensstemmelse med de gældende bestemmelser for den pågældende støtteforanstaltning er klart defineret og kendt for støttemodtageren.«

2) I artikel 48 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

i) litra c) affattes således:

»c) overholdelse af udvælgelseskriterierne, hvis sådanne kriterier finder anvendelse«

ii) litra e) affattes således:

»e) for udgifter omhandlet i artikel 67, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 1303/2013, undtagen bidrag i form af naturalydelser og afskrivning, indgives en kontrol af udgifternes rimelighed. Udgifterne vurderes ved hjælp af en passende evalueringsordning, som f.eks. referenceomkostninger, en sammenligning af forskellige tilbud eller en evalueringskomité. For så vidt angår operationer med et støtteleft på op til 30 % eller operationer, for hvilke der modtages støtte i henhold til artikel 35 i forordning (EU) nr. 1305/2013, kan kontrollen af udgifternes rimelighed foretages samtidig med den administrative kontrol af betalingsanmodningerne. For så vidt angår operationer med støtteberettigede udgifter på op til 5 000 EUR, kan udgifternes rimelighed fastsættes på grundlag af et budgetforslag, som forvaltningsmyndigheden har vedtaget på forhånd.«

b) Stk. 3, litra a) og b), affattes således:

»a) den afsluttede operation sammenholdt med den operation, som der er tildelt støtte til

b) de afholdte udgifter og de udførte betalinger, medmindre der er anvendt en form eller metode som omhandlet i artikel 67, stk. 1, litra b), c) eller d) i forordning (EU) nr. 1303/2013.«

c) Følgende tilføjes som stk. 6:

»6. For så vidt angår finansielle instrumenter som omhandlet i artikel 38, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 1303/2013, finder stk. 1-5 i nærværende artikel hverken anvendelse på bidraget til det finansielle instrument eller på støtten til den endelige modtager. Derimod finder artikel 58 og 59 i forordning (EU) nr. 1306/2013 og artikel 9 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 480/2014 (*) anvendelse.

(*) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 480/2014 af 3. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1303/2013 om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EUT L 138 af 13.5.2014, s. 5).«

3) I artikel 50 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

i) første afsnit affattes således:

»De udgifter, der er genstand for kontrol på stedet, skal udgøre mindst 5 % af de udgifter, der er omhandlet i artikel 46, og som medfinansieres af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og anmeldes til betalingsorganet hvert kalenderår, og som ikke vedrører operationer, for hvilke der kun er anmeldt forskudsbetalinger.«

ii) som tredje afsnit indsættes:

»For så vidt angår finansielle instrumenter, medregnes kun de betalinger til den endelige modtager, som er genstand for kontrol på stedet, i de udgifter, der er genstand for kontrol på stedet i henhold til i første afsnit.«

b) Stk. 2, første afsnit, affattes således:

»Kun kontroller, der er udført frem til fristen for indgivelse af kontroldata og -statistikker i henhold til artikel 9 medregnes i opnåelsen af det minimumsniveau, der er omhandlet i stk. 1.«

4) I artikel 51 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Ved kontrol på stedet efterprøves, om operationen er blevet gennemført i overensstemmelse med de gældende regler, og kontrollen dækker alle kriterierne for støtteberettigelse, tilsagn og andre forpligtelser i forbindelse med betingelserne for ydelse af støtte, som kan kontrolleres i forbindelse med kontrolbesøget, og som ikke har været genstand for administrativ kontrol. Kontrollen skal sikre, at operationen er berettiget til ELFUL-støtte.«

b) Følgende tilføjes som stk. 5:

»5. For så vidt angår finansielle instrumenter som omhandlet i artikel 38, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 1303/2013, finder stk. 1-4 i nærværende artikel hverken anvendelse på bidraget til det finansielle instrument eller på støtten til den endelige modtager. Derimod finder artikel 58 og 59 i forordning (EU) nr. 1306/2013 og artikel 9 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 480/2014 anvendelse.«

5) Artikel 54-59 udgår.

6) I artikel 60 tilføjes følgende som stk. 4:

»4. For så vidt angår operationer, der gennemføres af en lokal aktionsgruppe, og som omfatter en gruppe af projekter med fælles tema, udføres kontrollen af udgifternes rimelighed uanset artikel 48, stk. 2, litra e), samtidig med den administrative kontrol af betalingsanmodningerne vedrørende den pågældende gruppe af projekter.«

7) I artikel 61 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 udgår andet punktum.

b) Stk. 2 affattes således:

»2. Den kompetente myndighed skal ved hjælp af administrativ kontrol og, om nødvendigt, gennem kontrol på stedet i de formidlende finansielle institutioner og hos støttemodtageren sikre, at betalingerne til de formidlende finansielle institutioner er i overensstemmelse med EU-lovgivningen og den aftale, der er indgået mellem den kompetente myndighed og den formidlende finansielle institution.«

8) Artikel 63, stk. 2, affattes således:

»2. Den i stk. 1 omhandlede administrative sanktion finder tilsvarende anvendelse på ikke-støtteberettigede udgifter, der er identificeret ved kontrol på stedet, jf. artikel 49.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes i forbindelse med ansøgninger om støtte eller betalingsanmodninger for ansøgningsår eller præmieperioder fra den 1. januar 2018.

Artikel 1, stk. 1 anvendes dog på betalingsanmodninger for husdyr for ansøgningsår fra den 1. januar 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2017/1243

af 29. maj 2017

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) på den 98. samling i Komitéen for Sikkerhed på Søen og den 71. samling i Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet, for så vidt angår vedtagelsen af ændringer af SOLAS-regel II-1/23, SOLAS-regel II-2/9.4.1.3, de internationale koder for højhastighedsfartøjer af 1994 og 2000, Den internationale kode for redningsmidler og tillæg V til bilag VI til MARPOL-konventionen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionens tiltag inden for søtransport bør sigte på at forbedre sikkerheden til søs og beskytte havmiljøet.
- (2) Den Internationale Søfartsorganisations (»IMO's«) Komité for Sikkerhed på Søen (»MSC«) godkendte på sin 97. samling ændringer af regel II-1/23 og regel II-2/9.4.1.3 i den internationale konvention om sikkerhed for menneskeliv på søen (SOLAS), af koderne for højhastighedsfartøjer af 1994 og 2000 (»HSC-koderne«) af den internationale kode for redningsmidler (»LSA-koden«) og af bilaget til resolution MSC.81(70). Ændringerne forventes at blive vedtaget på den 98. samling i MSC, der finder sted i juni 2017.
- (3) På den 70. samling i IMO's Komité til Beskyttelse af Havmiljøet (»MEPC«) enedes man om ændringer af tillæg V til bilag VI til den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe (»MARPOL-konventionens bilag VI«) for så vidt angår de oplysninger, der skal fremgå af en bunkerleveringsattest (»BDN«). Ændringerne forventes at blive vedtaget på den 71. samling i MEPC, der finder sted i juli 2017.
- (4) På sin 95. og 96. samling godkendte IMO's MSC en række udkast til ændringer af SOLAS-regel II-1 om forskrifter for underinddeling og krav til lækstabilitet. Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne med hensyn til disse ændringer, blev fastlagt i Rådets afgørelse (EU) 2016/2077 ⁽¹⁾.
- (5) På den 97. samling i IMO'S MSC blev det besluttet at stille vedtagelsen af de fleste af de forelagte udkast til ændringer af SOLAS-regel II-1 om regler for underinddeling og krav til lækstabilitet i bero indtil dets 98. møde, og hvad angår ændringerne af regel II-1/6 om formlen for det påkrævede inddelingsindeks R blev der opnået enighed om, at yderligere ændringer af regel II-1/6 ikke bør indebære, at det nuværende sikkerhedsniveau sænkes.
- (6) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne som fastlagt i artikel 2, stk. 1, litra a), og artikel 2, stk. 2, i afgørelse (EU) 2016/2077 gælder derfor fortsat.
- (7) På den 97. samling i IMO'S MSC blev det besluttet at harmonisere teksten i regel II-1/22, II-1/23 og II-1/24, for så vidt angår eksistensen af lignende krav, som formuleres på forskellig vis, og at ajourføre eksisterende krydshenvisninger uden at ændre indholdet af tidligere godkendte ændringer. Regel II-1/23 omhandler særlige krav for ro-ro-passagerskibe og er ikke omfattet af den i afgørelse (EU) 2016/2077 fastlagte holdning, der skal indtages på

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (EU) 2016/2077 af 17. oktober 2016 om den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på 70. samling i Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet (IMO) og 97. samling i Komitéen for Sikkerhed på Søen, når det gælder vedtagelsen af ændringerne af MARPOL-konventionens bilag VI, SOLAS-regel II-1, SOLAS-regel III/1.4, III/30 og III/37, SOLAS-regel II-2/1 og II-2/10, SOLAS-regel II-1/3-12, STCW-konventionen og -koden, koden for brandsikkerhedssystemer og koden for det udvidede synsprogram fra 2011 (EUT L 320 af 26.11.2016, s. 36).

Unionens vegne. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/45/EF ⁽¹⁾ finder anvendelse på passagerskibe og højhastighedspassagerfartøjer i indenrigsfart. I nævnte direktivs artikel 6, stk. 2, litra a), nr. i), fastsættes det, at nye passagerskibe i klasse A skal overholde samtlige krav i SOLAS-konventionen af 1974 med senere ændringer.

- (8) Ændringerne af SOLAS-regel II-2/9.4.1.3 præciserer kravene til brandmodstandsevnen for vinduer på passagerskibe, der ikke befordrer flere end 36 passagerer, og på skibe til særlige formål med mere end 60 (men ikke flere end 240) personer om bord. Skibe, der ikke befordrer flere end 36 passagerer, bør sikre samme sikkerhedsniveau som skibe, der befordrer flere end 36 passagerer. Direktiv 2009/45/EF finder anvendelse på passagerskibe og højhastighedspassagerfartøjer i indenrigsfart. I nævnte direktivs artikel 6, stk. 2, litra a), nr. i), fastsættes det, at nye passagerskibe i klasse A skal overholde samtlige krav i SOLAS-konventionen af 1974 med senere ændringer. I bilag I, kapitel II-2, afsnit B.10.4, til nævnte direktiv er det fastsat, at der for passagerskibe, der befordrer højst 36 passagerer, skal lægges særlig vægt på brandmodstandsevnen for vinduer, der vender ud mod åbne eller lukkede indskibningssteder for redningsbåde og redningsflåder, og på brandmodstandsevnen for vinduer, der er placeret under sådanne steder i en sådan position, at deres svigt under en brand ville vanskeliggøre udsætningen af eller indskibningen i redningsbåde eller redningsflåder.
- (9) Ændringerne af HSC-koderne præciserer anvendelsen af HSC-kodernes punkt 8.10.1.4-8.10.1.6 med henblik på fritagelse fra det krav om at medføre mand over bord-både, der gælder for henholdsvis højhastighedsfartøjer med en længde under henholdsvis 20 meter og 30 meter. Et højhastighedsfartøj med en længde på under 30 meter med henblik på HSC-koden af 2000 eller med en længde på under 20 meter med henblik på HSC-koden af 1994 kan fritages fra at medføre en mand over bord-båd, under forudsætning af at kravene i punkt 8.10.1.6 i HSC-koderne opfyldes, hvilket som et nyt punkt omfatter et krav om, at det skal være muligt at redde en hjælpeløs person op af vandet med vandret eller næsten vandret kropsposition. Direktiv 2009/45/EF finder anvendelse på passagerskibe og højhastighedspassagerfartøjer i indenrigsfart. I nævnte direktivs artikel 6, stk. 2, litra a), nr. i), fastsættes det, at nye passagerskibe i klasse A skal overholde samtlige krav i SOLAS-konventionen af 1974 med senere ændringer.
- (10) LSA-koden fastsætter internationale krav til redningsmidler, der er omfattet af kapitel III i SOLAS-konventionen af 1974 med senere ændringer. Ændringerne af LSA-kodens punkt 6.1.1.5 og 6.1.1.6 og af punkt 8.1.1 i del 1 i bilaget til resolution MSC.81(70) sikrer overensstemmelse med de statiske afprøvninger og deres prøvebelastninger, som udsætningsarrangementer, herunder deres konstruktionsdele og spil, skal modstå. Disse ændringer bør behandles som mindre korrektioner. Udsætningsarrangementer og spil er opført i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/306 ⁽²⁾, hvori der henvises til LSA-koden og til resolution MSC.81(70) i forbindelse med MED/1.21, 1.23, 1.24 og 1.25, hvad angår udsætningsarrangementer, og i forbindelse med MED/1.41a, 1.41b, 1.41c, 1.41d og 1.41e, hvad angår spil. De er derfor omfattet af anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/90/EU ⁽³⁾.
- (11) Ændringerne af MARPOL-konventionens bilag VI, tillæg V, præciserer, at skibe, der opfylder kravene i MARPOL-konventionens bilag VI med hensyn til (svovl)indhold i brændstof i svovlemissionskontrolområder («SECA-områder») gennem tilsvarende metoder (rensningssystemer for udstødningsgas («EGCS»)), kan tillade, at leverandøren efter køberens meddelelse anfører på BDN, at brændstoffet er bestemt til brug på et skib, der opfylder kravene med hensyn til svovlindhold ved en tilsvarende metode. På baggrund af det stigende antal skibe, der er udrustet med EGCS, er ændringerne af MARPOL-konventionens bilag VI, tillæg V, nødvendige for at tilpasse BDN's standardtekst til det faktum, at skibe selv efter ikrafttrædelsen pr. 1. januar 2015 af kravet om svovlindhold på højst 0,10 % i svovlemissionskontrolområder fortsat kan anvende brændselolie med et højere svovlindhold. Kravene i MARPOL-konventionens bilag VI med hensyn til begrænsning af SO_x-emissioner er gennemført i EU-retten ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802 ⁽⁴⁾. I nævnte direktivs artikel 6, stk. 9, litra b) og c), og artikel 13, stk. 2, litra a), henvises der til BDN som det vigtigste middel til at sikre, at kravene i direktivet overholdes. Tilsvarende metoder til efterlevelse anses som alternative reduktionsmetoder, jf. nævnte direktivs artikel 2, litra o), og kan anvendes, forudsat at de skibe, der anvender emissionsreduktionsmetoden, til stadighed opnår reduktioner i emissioner af svovldioxid, der mindst svarer til de reduktioner, der ville være opnået ved anvendelse af skibsbrændstoffer, der opfylder kravene i nævnte direktiv.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/45/EF af 6. maj 2009 om sikkerhedsregler og -standarder for passagerskibe (EUT L 163 af 25.6.2009, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/306 af 6. februar 2017 om angivelse af krav til design, konstruktion og ydeevne samt prøvningsstandarder for skibsstyr (EUT L 48 af 24.2.2017, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/90/EU af 23. juli 2014 om skibsstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 96/98/EF (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 146).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802 af 11. maj 2016 om begrænsning af svovlindholdet i visse flydende brændstoffer (EUT L 132 af 21.5.2016, s. 58).

- (12) Unionen er ikke medlem af IMO og ej heller kontraherende part i de relevante konventioner eller koder. Rådet bør derfor bemyndige medlemsstaterne til at udtrykke Unionens holdning og til at give deres samtykke til at lade sig binde af disse ændringer, for så vidt ændringerne hører under Unionens enekompetence —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages på den 98. samling i IMO's Komité for Sikkerhed på Søen, er at erklære sig enig i vedtagelsen af følgende ændringer:

- a) ændringerne af SOLAS-regel II-1/23 som fastlagt i bilag 1 til IMO-dokument MSC 97/WP.5 med de ændringer, der er foreslået i IMO-dokument MSC 97/3/5 og MSC 97/3/4
- b) ændringerne af SOLAS-regel II-2/9.4.1.3 som fastlagt i bilag 13 til IMO-dokument MSC 97/22/Add.1
- c) ændringerne af HSC-koderne som fastlagt i bilag 15 og 16 til IMO-dokument MSC 97/22/Add.1
- d) ændringerne af LSA-koden og af bilaget til resolution MSC.81(70) som fastlagt i bilag 17 til IMO-dokument MSC 97/22/Add.1 og i bilag 1 til IMO-dokument MSC 98/3/1.

Artikel 2

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages på den 71. samling i IMO's Komité til Beskyttelse af Havmiljøet, er at erklære sig enig i vedtagelsen af ændringerne af MARPOL-konventionens bilag VI, tillæg V, som fastlagt i bilag 7 til IMO-dokument MEPC 70/18/Add.1.

Artikel 3

1. De holdninger, som på Unionens vegne skal indtages i henhold til artikel 1 og 2, fremføres af de medlemsstater, der er medlemmer af IMO, idet de handler i fællesskab i Unionens interesse.
2. Mindre ændringer af de holdninger, der er omhandlet i artikel 1 og 2, kan tiltrædes uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 4

Medlemsstaterne bemyndiges til i Unionens interesse at give deres samtykke til at lade sig binde af de ændringer, der er omhandlet i artikel 1 og 2, for så vidt disse ændringer hører under Unionens enekompetence.

Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. maj 2017.

På Rådets vegne
C. CARDONA
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (EU, Euratom) 2017/1244
truffet efter fælles overenskomst med formanden for Kommissionen,
af 7. juli 2017
om udnævnelse af et medlem af Europa-Kommissionen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 246, stk. 2,
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106A,
under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. oktober 2014 vedtog Det Europæiske Råd afgørelse 2014/749/EU ⁽²⁾ om udnævnelse af Europa-Kommissionen for perioden indtil den 31. oktober 2019.
- (2) I skrivelse af 28. oktober 2016 meddelte Jean-Claude JUNCKER, formand for Kommissionen, Rådet, at Kristalina GEORGIEVA var fratrukket som næstformand for og medlem af Kommissionen med virkning fra den 1. januar 2017.
- (3) I henhold til artikel 246, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal der for resten af det fratrukkede medlems tjenesteperiode udnævnes et nyt medlem af samme nationalitet.
- (4) Et nyt medlem af Kommissionen bør derfor udnævnes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Efter fælles overenskomst med Jean-Claude JUNCKER, formand for Kommissionen, udnævner Rådet Mariya GABRIEL til medlem af Kommissionen for den resterende del af tjenesteperioden, dvs. indtil den 31. oktober 2019.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juli 2017.

På Rådets vegne
M. MAASIKAS
Formand

⁽¹⁾ Udtalelse af 4.7.2017 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 311 af 31.10.2014, s. 36.

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2017/1245**af 10. juli 2017****om gennemførelse af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien ⁽¹⁾, særlig artikel 30, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 31. maj 2013 afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien.
- (2) Én person bør ikke længere stå opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP (»listen«).
- (3) Én enhed bør tilføjes til listen over enheder i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (4) Oplysningerne om én person i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP bør også ajourføres.
- (5) Bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 2017.

På Rådets vegne
M. MAASIKAS
Formand

⁽¹⁾ EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14.

BILAG

Bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP ændres således:

1. I del A (»Personer«) fjernes følgende person og de hertil hørende oplysninger:

»202. Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)«

2. I del A (»Personer«) erstattes oplysningerne om den nedenfor nævnte person af følgende oplysninger:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
»203.	George Haswani (alias Heswani, Hasawani, Al Hasawani)	Adresse: Damaskusprovinsen, Yabroud, Al Jalaa St, Syrien	Fremtrædende forretningsmand, der driver virksomhed i Syrien, med interesser og/eller aktiviteter i ingeniør- og byggesektoren samt olie- og gassektoren. Han har interesser og/eller væsentlig indflydelse i en række selskaber og enheder i Syrien, navnlig HESCO Engineering and Construction Company, en stor ingeniør- og byggevirksomhed.	7.3.2015«

3. I del B (»Enheder«) indsættes oplysningerne om følgende enhed:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
»71.	Abdulkarim Group (alias Al Karim for Trade and Industry/Al Karim Group)	5797 Damaskus Syrien	Abdulkarim Group er et internationalt anerkendt syrisk konglomerat, der er tilknyttet Wael Abdulkarim, som er opført på listen som en fremtrædende forretningsmand, der driver virksomhed i Syrien.	11.7.2017«

KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2017/1246**af 7. juni 2017****om godkendelse af afviklingsordningen for Banco Popular Español S.A.***(meddelt under nummer C(2017) 4038)***(Kun den engelske udgave er autentisk)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 806/2014 af 15. juli 2014 om ensartede regler og en ensartet procedure for afvikling af kreditinstitutter og visse investeringsselskaber inden for rammerne af en fælles afviklingsmekanisme og en fælles afviklingsfond og om ændring af forordning (EU) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾, særlig artikel 18, stk. 7, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 7. juni 2017, kl. 05.13 fremsendte Den Fælles Afviklingsinstans (i det følgende benævnt »afviklingsinstansen«) en afviklingsordning for Banco Popular Español S.A. til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 18, stk. 7, i forordning (EU) nr. 806/2014.
- (2) Afviklingsinstansen præciserer i afviklingsordningen, at samtlige betingelser for afvikling, der er fastsat i artikel 18, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 806/2014 er opfyldt med hensyn til Banco Popular Español S.A., og vurderer, at en afviklingsforanstaltning er nødvendig i almenhedens interesse.
- (3) Afviklingsordningen bringer i overensstemmelse med artikel 18, stk. 6, i forordning (EU) nr. 806/2014 Banco Popular Español S.A. under afvikling og fastslår, hvilke virksomhedssalgsværktøjer der skal anvendes på det institut, som er under afvikling. Afviklingsordningen indeholder også en begrundelse for, hvorfor alle disse elementer er tilstrækkelige.
- (4) Kommissionen er enig i afviklingsordningen. Den er bl.a. enig i afviklingsinstansens begrundelser for, hvorfor afviklingen er nødvendig i almenhedens interesse, jf. artikel 5 forordning (EU) nr. 806/2014.
- (5) Den afviklingsordning, som afviklingsinstansen har forelagt, bør derfor godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afviklingsordningen for Banco Popular Español S.A. godkendes.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til afviklingsinstansen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Valdis DOMBROVSKIS
Næstformand

⁽¹⁾ EUT L 225 af 30.7.2014, s. 1.

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Rådets afgørelse (EU) 2017/470 af 28. februar 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning**

(Den Europæiske Unions Tidende L 73 af 18. marts 2017)

Titlen i indholdsfortegnelsen og på side 1 samt side 2, betragtning 7 og artikel 1:

I stedet for: »... i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning«

læses: »... i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Det Schweiziske Forbund, Kongeriget Norge og Republikken Tyrkiet inden for rammerne af den generelle præferenceordning«.

Berigtigelse til Rådets afgørelse (EU) 2017/471 af 28. februar 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Norge om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning

(Den Europæiske Unions Tidende L 73 af 18. marts 2017)

Titlen i indholdsfortegnelsen og på side 3 samt på side 4, betragtning 7 og artikel 1:

I stedet for: »... i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Norge om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Schweiz, Norge og Tyrkiet inden for rammerne af Den Europæiske Unions generelle præferenceordning«

læses: »... i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Norge om oprindelseskumulation mellem Den Europæiske Union, Det Schweiziske Forbund, Kongeriget Norge og Republikken Tyrkiet inden for rammerne af den generelle præferenceordning«.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA